

## ОТЗЫВ

**официального оппонента Кондрашовой Н.В. о диссертации  
Финаевой Татьяны Владимировны  
«Формирование перцептивной компетенции  
на основе аудиовизуальных средств (у студентов-лингвистов)»,  
представленной на соискание ученой степени кандидата педагогических  
наук по специальности 13.00.02 - теория и методика обучения и воспитания  
(иностранные языки)**

В современных условиях глобализации целью языкового образования становится формирование полилингвальной и поликультурной личности, обладающей способностью осуществлять межкультурное общение. Успешность устной межкультурной коммуникации базируется на взаимопонимании её участников. В связи с этим обучение пониманию иноязычной устной речи является одной из важнейших задач преподавания иностранного языка.

Проблеме формирования навыков и умений аудирования посвящены работы таких отечественных и зарубежных ученых, как Н.И. Жинкин, И.А. Зимняя, Я.М. Колкер, Н.Д. Гальскова, И.В. Щукина, Е.Н. Соловова, П.Т. Ранкин, К.О. Джонсон и др. При этом научные интересы исследователей долгое время были сконцентрированы преимущественно на языковой стороне данного процесса и на обучении пониманию эксплицитно выраженной фактической информации. Однако сейчас задача формирования личности, способной к диалогу культур, требует при обучении пониманию звучащей иноязычной речи учёта всей ситуации общения и выхода на другие уровни общения: ситуативный, психолингвистический, социокультурный, прагматический. Именно это требование делает предлагаемое исследование **актуальным**. Автор справедливо указывает на противоречие между социальным заказом на специалиста, способного эффективно взаимодействовать с представителями различных культур и вести межкультурный диалог в разнообразных коммуникативных условиях, и недостаточной готовностью выпускников к осуществлению данной деятельности (с. 6). В своей диссертационной работе автор ищет пути

устранения данного противоречия, ставя перед собой **цель** теоретически обосновать и разработать методiku формирования перцептивной компетенции студентов-лингвистов.

**Научная новизна** исследования определяется выбранным ракурсом рассмотрения процесса аудирования: поскольку акценты смещаются с собственно языка как объекта овладения на межкультурную коммуникацию во всей её многоуровневости, материалом при обучении пониманию иноязычной устной речи становится не текст как автономное образование, а поликодовый текст - дискурс как совокупность вербальных и невербальных комплексов в определенных контекстах общения. Автором предлагается дискурс-ориентированный подход к обучению пониманию иноязычной устной речи и разрабатывается модель дискурса, позволяющая учесть максимальное количество факторов, составляющих ситуацию межкультурного общения. Кроме того, диссертант даёт принципиально новое определение понятия «перцептивная компетенция», определяет её структуру и содержание в соответствии с избранным им дискурс-ориентированным подходом, предлагает оригинальную методiku формирования перцептивной компетенции на основе аудиовизуальных средств. Автор разрабатывает типологию упражнений и заданий для обучения пониманию дискурса. В этом состоит **теоретическая значимость** диссертационного исследования.

Представленный в работе материал имеет **практическую ценность**. Автором создан, апробирован и внедрен в практику преподавания мультимедийный электронный курс по формированию перцептивной компетенции у студентов-лингвистов 1 курса.

Содержание исследования, изложенное на 195 страницах, включает в себя введение, две главы, описание и результаты экспериментального обучения, библиографический список и приложения.

Во введении обозначается проблема исследования, формулируются его цели и задачи, объект, предмет, актуальность, научная новизна, теоретическая и практическая значимость, выдвигается гипотеза об эффективности обучения студентов-лингвистов пониманию иноязычной устной речи с помощью

предлагаемой автором методики. Все поставленные задачи были успешно решены автором в ходе работы над диссертацией, выдвинутая гипотеза убедительно доказана.

В первой главе подробно излагаются теоретические предпосылки формирования перцептивной компетенции. Диссертант освещает психофизиологические основы понимания устной речи. Несомненным достоинством работы является проведенный автором глубокий анализ предлагаемых ведущими отечественными и зарубежными методистами таксономий аудитивных умений. Результаты анализа суммированы в приложении 1. Считаю, что эта часть исследования имеет не только теоретическую, но и практическую значимость: представленные материалы могут быть использованы при разработке курсов лекций и семинаров по методике преподавания иностранных языков. Финаева Т.В. сравнивает взгляды на аудирование в традиционной модели обучения и в современной лингводидактике и говорит о необходимости формировать не просто корпус аудитивных навыков и умений, а перцептивную компетенцию, что полностью соответствует принятому в настоящее время компетентностному подходу. Диссертант уточняет и расширяет понятие «перцептивная компетенция», определяя её как «способность коммуниканта к активному восприятию и пониманию дискурса, продуктом которого является представление о картине мира партнера по общению, а результатом является коммуникативное поведение слушающего» (с. 69).

Поскольку автор обоснованно предлагает дискурс-ориентированный подход к обучению пониманию иноязычной устной речи, значительное место в диссертационном исследовании отводится рассмотрению дискурса. Диссертант тщательно анализирует различные подходы к пониманию этого термина и на основании проведенного анализа строит авторскую модель дискурса (с. 47). В качестве материала для обучения автор выбирает аудиовизуальные средства, что оправдано реальной ситуацией общения (сочетание слухового и зрительного каналов является естественным для человека способом восприятия информации), а также соображениями эффективности обучения (представление

информации бимодально увеличивает объем оперативной памяти и тем самым приводит к улучшению результатов обучения).

Во второй главе даётся психолого-педагогическая характеристика условий формирования перцептивной компетенции у студентов-лингвистов, рассматривается содержание обучения, обосновываются критерии отбора и принципы организации учебного материала для формирования перцептивной компетенции, разрабатывается комплекс упражнений, направленный на формирование перцептивной компетенции, описывается экспериментальное обучение и его результаты. Следует подчеркнуть практическую ценность проведенной научно-методической работы: сделанные автором выводы и предложенные виды упражнений могут быть применены не только при обучении студентов-лингвистов, но и в другой аудитории.

Результаты эксперимента по проверке методики формирования перцептивной компетенции студентов-лингвистов 1 курса на основе аудиовизуальных средств представлены вполне убедительно. Описан обучающий эксперимент, в котором приняли участие в общей сложности 77 студентов. Необходимо отметить довольно солидный срок эксперимента: разведывательный эксперимент был проведен во 2 семестре 2013 – 2014 учебного года, а экспериментальное обучение проводилось в течение 2 семестров в 2014 – 2015 и 2015 – 2016 гг. На наш взгляд, столь длительный период позволяет всесторонне проверить эффективность предлагаемой методики.

Научная основательность, доказательность теоретических положений, результаты эксперимента позволяют сделать вывод об определенном вкладе автора в дальнейшее перспективное развитие исследований, посвященных обучению пониманию устной речи в современных образовательных условиях. Подчеркивая перспективность основных идей диссертационной работы, её практическую и научно-методическую ценность, считаем необходимым уточнить ряд вопросов.

1. Автор заявляет, что «для адекватного понимания при восприятии устной речи слушающий должен понять и учесть не только фактическую

информацию, изложенную говорящим, но и целый ряд факторов, связанных с говорящим и ситуацией общения: социокультурных, психологических, прагматических, которые оказали влияние на создание устного иноязычного текста и на выбранную форму его представления» (с. 36 – 37). Думается, для понимания иноязычной устной речи на требуемом уровне студенту необходимо множество знаний и умений. Автор принимает точку зрения о том, что, кроме прочего, «слушающим необходимо владеть социокультурной компетенцией (способностью понимать социокультурное содержание сообщения и знанием социальных и культурных ожиданий носителей языка)» (с. 34). Хотелось бы уточнить, как и на каком этапе происходит формирование социокультурной компетенции, достаточной для столь глубокого и полного понимания иноязычной устной речи. Является ли владение этой компетенцией необходимым условием для формирования перцептивной компетенции, или формирование обеих компетенций происходит одновременно?

2. В связи с этим возникает ещё один вопрос. Одним из критериев отбора материала для восприятия, понимания и интерпретации абсолютно оправданно является поликультурность. Автор неоднократно подчеркивает, что «английский язык, использующийся в настоящее время представителями различных культур для общения, не является более прерогативой носителей языка, а иноязычное общение несет на себе отпечаток влияния характеристик говорящих на нем коммуникантов» (с. 4), следовательно, участники общения могут не быть носителями английского языка и английской культуры (с. 99). Хотелось бы уточнить, какие культуры учитывались при проведении экспериментального обучения. Считает ли диссертант возможным подготовить студентов к потенциальному общению с представителями *любой* культуры?

3. На с. 119 – 120 автор, говоря о работе с разработанным комплексом упражнений, пишет: «Очевидно, что задания должны иметь четкие ответы, т.е. должно быть ясно, основываясь на прослушанном отрывке, что один ответ является строго правильным, а другой строго неправильным. Однако, учитывая природу перцептивной компетенции, необходимость определить, что одна интерпретация является правильной, а другая нет, может быть проблематичной.

<...> ... принимая во внимание влияние на интерпретацию индивидуального эффекта слушателя, представляется целесообразным рассматривать все предлагаемые интерпретации, если они сопровождаются убедительным объяснением». Не преувеличивается ли здесь индивидуализация партнёров по общению, и не слишком ли это затрудняет определение правильности выполнения заданий?

4. Хотелось бы уточнить, какого рода задания были предложены студентам при проведении итогового тестирования. Автор указывает, что «в качестве инструмента тестирования применялся тест к учебнику Listening (Doff, 1997). <...> Тест включал в себя 10 заданий, основанных на прослушивании аудиотекстов, предусматривающих верные/ неверные ответы» (с. 140). Однако, как отмечает автор на с. 92, данный учебник используется при традиционном обучении аудированию и ставит своей целью формирование лишь перцептивных лингвистических умений, а не перцептивной компетенции в целом.

5. На с. 192 при описании требований к выполнению заданий курса автор пишет, что каждое занятие завершается итоговым устным заданием, при выполнении которого студенты должны продемонстрировать полноту, глубину и точность понимания темы. Данное задание выполняется в малых группах (3 - 4 студента), чтобы студенты могли продемонстрировать умения «межкультурного общения». Хотелось бы уточнить: разве студенты не являются носителями одной культуры? Каким образом они могут реализовать межкультурное общение?

Высказанные пожелания и вопросы не умаляют теоретической и практической значимости представленной работы и не влияют на ее общую положительную оценку. Текст диссертации демонстрирует широкую научную эрудицию и методическую компетентность автора, умение четко формулировать и логично излагать свои мысли, убеждает в достижении автором цели исследования. Считаем, что диссертация представляет собой законченную научно-исследовательскую работу и обладает несомненной научной новизной по своей проблематике и содержанию.

Основные положения диссертации получили освещение в 9 публикациях автора, 4 из которых опубликованы в изданиях из перечня ВАК РФ. Автореферат с достаточной полнотой отражает содержание диссертации.

Диссертационное исследование Финаевой Татьяны Владимировны «Формирование перцептивной компетенции на основе аудиовизуальных средств (у студентов-лингвистов)» соответствует требованиям Положения о присуждении ученых степеней, утвержденным постановлением Правительства РФ от 24 сентября 2013 г. № 842, п. 9, 10, 11, 13, 14, и диссертант заслуживает присуждения ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 13.00.02 - теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки).

Кандидат педагогических наук (13.00.02)  
доцент

Н.В. Кондрашова

заведующая кафедрой русского языка как иностранного  
ФГАОУ ВО «Санкт-Петербургский национальный  
исследовательский университет  
информационных технологий, механики и оптики»  
Почтовый адрес: 197101, г. Санкт-Петербург,  
Кронверкский проспект, д. 49  
Тел.: +79118217839  
E-mail: nvkondrashova@corp.ifmo.ru

Согласна на обработку персональных данных.

Подпись кандидата педагогических наук, заведующей кафедрой русского языка как иностранного ФГАОУ ВО «Санкт-Петербургский национальный исследовательский университет информационных технологий, механики и оптики» удостоверяю:

Директор ИФБ = М.В. Баранов

02.04.2018

